ՄԷՆԷ 11 ١٢٩٢ ԲԷՃԷՊ ٢٦ — 1876 ՕԳՈՍՏՈՍ 4 ՉԱՐՇԷՆԲԻՀ ԱԽՇԱՄ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՕԳՈՍՏՈՍ 16 Ն. 3212

Մանկական Էջերեան

ՄԻՈՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒԲՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

Մանկումէկի էֆքիար ոէ-նէտէ 300 նիւսխէ թիպա-ըըլա, գէյմէթի խթանպօլ իչին 2 փրա օլտուղու կիպի թաշրալար իչին տա-խի սէնէտէ 300 նիւսխէ վիրիւերէք, վէ բօսթաբա-ռասը տա իչինտէ օլարագ օն իքի սիմ մէհիսիկէ տիր։

Նիւսխէսի 40 տր բարա-եա սաթըլմագտա տբր։

Իլանաթ ըն պէհէր սաթ ըրը Վինէի տէֆթաշ, Զինէի տէ-ֆթա 2, 3 վէ հիւ վէ սայիր տէֆթարար իչին 1½ վէ ի-լան պըրտարնա գանուրմա-եան իլանըն սաթ ըրը 5 ղրշ։

Մէքթուպ վէ սայիրէ Գա-լաթատա Իւնճէնպէհ բա-զարընտա վագը Ն. 41 Իբ-սի խանընտա Կարապետ Ց. Փանոսեան իսմինէ կէօն-աէրիլէճէք տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Աթիտէի թէլէկրաֆ հավատիս-լէրի Սլավ մէնպահնտէն ալընարագ, էճնէպի զաղէթալարընտա կէօրիւլ-միւշ օլտուղունտան, պէրվէճհի աթի թէրճէմէ իտէրիզ։

Սէմլին 2 օգոստոս

Մօրավա վէ Թիմոգ օրտուլարը էմրի թէտաֆի հալինէ կիրտիէր։ Զարգա-ճըլար Թօրօնիցատա տբրլար։ Ժէնէ-րալ Զէրնաեէֆ, ասքէրի մուհարէպէ-եէ հազըր իտէպիմէք իչին պիր չօգ այլար լաղըմ տբր։ Պաշլըճա էճնէպի զապթանը էքսիլիեօր։ Օսմանլըլար իսէ Տէլիկրատըն իսթիհքեամաթը սա-եէսինտէ էմրի թէարրիւզիեէ պաշլա-եամաեաճագլար տբր։

Ուզուն Մէրգովիչ Քնիաժէվատս, Թիմոգ օրտուսունուն Զաիչար իլէ Քնի-աժէվաչ պէյրինտէ պուլունան ֆըր-գաեի ասքէրիեէլէրիյլէ էմրի մուխա-պէրաթտա պուլունմագտա տբր։ Զա-իչար գալէասը խոթիհքեամաթը մու-հիմնէ իլէ իհսանա օլունմուշ տուր։ Սէօյլէնտիկինէ կէօրէ պու կիւն օրա-տա մուհարէպէ օլունմագտա տբր։

Իպար օրտուսու Զօլագ Անթիչին գօմանտասընտա տբր։ Ժէնէրալ Ժաշ-եարալը օրտպ Դրակիւեէվաչտա պու-լունուեօր։ Իպար օրտուսու Սիէլօրօ-լիէեէ դատար ուղանմագտա տբր։ Տուչիչ հէնուզ եէնի Վարօշտա տբր։ Տրինա ֆըրգասը Պիէլինաեը զապթ իտիպ, Թուղլաեա վէ անտէն տէ Պօս-նա Սէրաեա գատար իլէրուլէեէճէք տիր։

Բանգօ Ալիմբիչ ալէյհինտէ զապը-թան թագըմը իչթիքեալը իթթիքլէ-բինտէն, հարպիեէ նազրը օրտուեու մուայեէնէ իթթի, վէ պուրատա միւ-մայիլէյհ Ալիմբիչ հագգընտա բէք զարիզ թէվանթուրլար տէվրան իթ-մէքտէ տիր։ Տրինա օրտուսունուն ա-սըլ գօմանտանլարը Օրէսգովիչ վէ Վլասգովիչ նամ չախալար տբրլար։

Ուսմանէն ահվալը հազրէ Սբր-պիսթան հագգընտա աղը իսէ տէ, բէքտէ ատէմի միւսաեիտ տէկիլ տիր։

Միրալայ Տէսբօթովիչ Պօշնագ էշ-գրեասընտան միւրէթթէպ պիր մէֆ-բէղեեէ գօմանտան նասպ օլունտու։

Էշգրեանընն պաշլըճա օրտուսու Կո-լիւպ Պաշիչին գօմանտասը ալթընտա տբր։ Օմէլիչ Տավիտովիչ, Վարգո-բէվ Եագուպու եագտրգտան սոնրա, Եախտէ պուլունմագտա տբր։ Բաղա-բինա վէ Լաղլա ճիվարլարընտա տիկէր պաղը օրտուլար վար տբր։

Պօնտատա Օսմանլըլար թէքմիլ չէ-հիրլէրէ խոթիհքեամ եաբմագտա տբր-լար։ Սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, Պօնտանընն Ավսթրիաեա իլհագ օլմասը իչին իմդա թօրլանըլմագտա օլուպ, պու իչէ էօն սեագ օլանլար իսէ, Ֆրանչիսկեան նամ Գաթօլիք բուհանի թարիգաթը պաղը բարապարը իլէ Պօնտա սէրայ մէթրապօլիտի իմիչ։ Մալթա թարի-գաթը ըէեիսի պարոն Մունտի Պէլկ-բատտա պուլունմագտա տբր։

Նիչ, 5 օգոստոս

Տիւնքի կիւն Սբրպլբլարըն Քնիա-ժէվաչ նամ կիւզել վէ էթրաֆը թէբէ-ելրլէ իհաթա իտիլմիշ օլան չէհրի ա-լէյհինտէ պիւեեիք հիւճում վագը օ-լարագ, զաեէթ գանլը պիր մուհարէ-պէ զուհուրա կէլմիշ տիր։

Օսմանլբլար կիւզել պիր մէվգի զապթ իթմիշ օլտուղլարընտան, շիտ-տէթլի թօր աթէշինէ պաշլատբլար, վէ Սբրպլբլար տա պունլարա մուգա-պէլէ իթթիլէր։ Շէհրին թարաֆընտա վագը տաղըն իւզերինտէ պուլունան պիր օրմանտա չէտիտ պէր բիատէ մու-հարէպէսի վուգու պուլտու։ Իլի թա-րաֆտան տախի թէլէֆաթը աղիմէ զուհուրա կէլտի, վէ թարաֆէյն լա-եբգը վէհհ իւզրէ մուհարէպէ իթթի-լէր։ Իշ պու մուհարէպէ կէօրիւլմէեէ չայեան պիր մէնզարէ իտի։ Շէհիր, պէկեազ խանէլէրի վէ եիւքսէք ջան գուլէլէրի իլէ ատէթա բանօրամատա կիպի կէօրիւնիւպ, հէր թարաֆտան տիւման չբզմագտա, թօրլար տիզիլ-մէքտէ, բիատէ սաֆլարը պաղէն իլէ-բուլէեէպ, պաղէն կէրիեէ կէլմէքտէ, վէ մնագթուլ մէ մէճբուհտան ատու բէնքլի իւնիֆօրմալարը չաեբը չի-մէնլիքլէր իւզերինտէ միւշահէտէ օ-լունմագտա իտի։

Պու մուհարէպէ 12 սաաթ տէվամ իթթի։

—Վիէննանընն Թակղլաթ զաղէթա-սընտան թէրճէմէ օլունմուշ տուր։

Պատը Ալինին Ապտիւլ Քէրիմ բաշա հազրէթլերինէ վիրտիկի թալիմաթ չունտան իպարէթ տիր։ Շէօյլէ քի, պիր ան էվվել տիւմէնի զալէպէ իթմէք, Սէմէնտրիա վէ Պէկրատա գաատը կիր-մէք, մուհարէպէ թաղինաթը թալէպ եէրէմէք, իսթիհլալը պիր տախի զու-հուր իթմէնէճէկինէ թէէմինաթ օլ-մագ իւզրէ, Սբրպիսթանընն զապէատը օրան չէհիրլէրինտէ ատաքիրի միւ-թահֆաղա սագլամագ հագգը տաեի-միսինի իսթիհսալ գըլմագ, վէ պու թասավվուրաթ հուսուլպուլմագընընն ասլա միւթարէքէ ագտ իթմէմէք։

—Աժանս Թէլէկրաֆիք Բիւրոսէն ա-լընմըշ տբր։

Զաիչար վէ Նէկօթէն նահիեէլէրի թէրք օլունտուլար։

Միրզովիչ, Թիմոգ իւզերինտէ վա-գը Դաթօրնիչա պօզաղընտա մէթէրիս ալթընտա կիզլէնմիշ տիր։

Սէմլին, 6 օգոստոս

Սբրպ ըեամի բարօրթօտու, Քնիաժէ-վաչըն Օսմանլըլար թարաֆընտան զապթ օլունտուղունու պու ադամ իգրար էյ-լէմէքտէ տիր։ Իւչ կիւնտէն պէրու ալ-տըղըմ մալիւմաթը իստանպուլէ նազա-ըէն, Զէրնաեէֆին օրտուսու, մէրքէ-զի օրտու օլան Տէլիկրատտան պէշ ֆարսախ ուզաղտա Պանիանընն պէրի թարաֆընա սիրիւմիշ տիր։

Օսմանլբլար Պանեաեը զապթ իթ-տիլէր, պիւթիւն եօլլար քէսիլմիշ օլ-տուղունտան, Լէշիանէնին օրտուսու դայպ օրնուշ մագամընտա ատտ օլուն-մագտասրը։ Պէկրատտա աղիմ գօրգու օլուպ, զաեէթ աղբր տախիլի գարը-շբգլբգլարտան խէվֆ իտիլմէքտէ տիր։

Պէկրատ, 6 օգոստոս

Միրալայ Հօրվաթովիչ Թրէզիպա-պա ճիվարընտա պէշ կիւն մուհարեպէ իթթիքտէն սոնրա, պու կիւն Կուրկո-սովաչը թէրք իթտի։ Շիմտիքի հալտէ միւմանիէյհ միրալայ Կուրկոսովաչ իլէ Պանիեա արասընտաքի մէվգիլէրի թուրմագտա տբր։

Սէմլին, 7 օգոստոս

Ժէնէրալ Զէրնաեէֆին խասթա օլ-տուղու չաեու պուլմուշ իսէ տէ, պու թէվանթուրու թատիզ իթմէք իւզրէ, Բարաչինտէ պիրէ խապէր ալընմամըշ տբր։ Սբրպ օրտուսունտա ժէնէրալ Զէրնաեէֆ հագգընտա օլան մուխալի-ֆէթ տրթմագտա տբր։

Քնիաժէվաչ, 5 Օգոս.

Օրտուի հիւմաեուն Քնիաժէվաչը զապթ իթտի, վէ Թիմոգ նէհրինին ուաղ գբեբընտաքի քիւչիւք Սբրպ գա-լէյէրինէ պիլ հիւճում զապթ իթտի։ Պատէհու օրտուի մէղքիւր նէհրի կէչէ-[illegible] ըէք օլմուշ, վէ Մօրավա տէրէսի շիմ-տի աչըլմըշ տբր։

Վիէննա, 8 օգոստոս

Սբրպլբլարըն պաշլըճա օրտուսու կէրի սիւրիւլմիշ տիր։ Զաիչար եա-լընըզ Սբրպլբլարըն արտ գէլլարը զապթընտա տբր։ Պուրատա ումումէն զանն օլունտուղունա կէօրէ, մուհարէ-պէ խիթամ պուլմագ իւզրէ տիր, վէ մուհարեպէ բէք ազ սիւրէնէք տիր։ Սբրպիանընն միւսալէհա թալէպ իթմէ-սի իհթիմալտէն տիր։

Վիէննա, 7 օգոստոս

Քնիաժէվաչընն մաղլուպիեէթինտէն սոնրա, Պէկրատտա աղիմ իւմիտ փըզ-լէք հիւքմ էյլէմէքտէ տիր։ Պիր չօգ գօնսօլօսլար քէնտի գօնսօլոսխանէլէրի-նէն սէնէտաթլարընը Թունա իւզերին-տէն կէօնտէրիվիշլէր տիր։

Զէնկին ֆամիլիասլար շէհրի թէրք իթմէքտէ տիրլեր։ Բրէնսէսին տախի շէհրի մէղքիւրտէն հալէքէթ իտէճէ-կի զանն օլունմագտա տբր։

Էհալի, Զէրնաեէֆ իլէ Ռուսլարա գարշը հիտաէթլէնմիշ տիրլեր։

—Բէթբրսպուրկտան Բարիսին Բրէս զաղէթասընա պէրվէճհի աթի եաղըլ-մըշ տբր։

Թէտարիքեաթը ասքէրէյէ պիր տէ-բէճէ տահա խահիշ քէսպ իթթի։ Օր-տու գօմանտանլարը, ասաքիրէ եալը-նըզ միւսթէհնա հալլէրտէ, վէ օտա զաեէթ աղ պիր վագթ իչին բուխ-սաթ վիրմէք իւզրէ էմրի շէտիտ ախ-էյլէտիլեր։ Ասքէրի տայիրէլէրտէ պու կիպի թէտպիրլէրէ տայիմա մուհարէպէ ալէժէթլէրի մաղամընտա նազար օ-լունուր։

Բօտօլիսաեա պիր օրտու ասքէր վի-լուտա իթթարկի սէօյլէնիեօր։ Մէրքէզի օրտու Գամիանս Բատօլաքիտէ պու-լունուպ, պունուն պիր գօրու Օտէսսա տէմիր եօլու իւզերինտէ վագը Շըմէ-լինգա նամ մահէլլատէ, վէ տիկէր գօ-լու Ֆիէվտէն Պաէսիէ թէմտիտ օրան տէմիր եօլու իւզերինտէ քեաեին Քա-պիեաթէն նամ մահէլլատէ պուլունմագ-տա տբր։ Մէղքիւր իքի մահէլլէրին ինթիխապ օլունմասընտան մագսատ, Գրրբմ մուհարէպէսինտէ օրալարընն զախիրէ վէ մուհիմմաթ անպարլարը օմագլըգա միւսաեիտ վէ կիւզել մէվ-գիֆէր օլտուղու կէօրիւմիշ օլմասը տբր։

Ահվալը հազրէտէն տօլաեը զու-հուրի միւմքին օլան իհթիեաճաթի ի-չին Ռուսիա հիւքիւմէթի տէմիր եօլ խաթլարընը մույինէ իթտիրէրէք, Լատվիա վէ սայիրէեի քիֆաեէթ իթ-մէզ տէրէճէտէ պուլմուշ, վէ օլ պապ-տէ թէտաագիրի ըաղբմէեի իթթիխապ էյլէմիշ տիր։

—Թայմս զաղէթասը ալաֆրանգա օգոստոս 4 թարիխէյլէ Բակիւզատան աթիտէքի թէլէկրաֆը ախազ էյլէմիշ տիր։

Թրէպին թէքմիլ մուհասէրէտէ տիր։ Ակիրէն Փէշ եազըլարա պուլունմա-գտա Գարատաղ օրտուսու տիւն եօլա չը-գըպ, Բակիւզա եօլունու զապթ իթ-տի, չէօյլէ քի Մբիթար բաշա մուհա-րէպէ իթմէքտէն սոնրա, չբգաճագ եօլու եօգ տուր։

Գարատաղը, գուվվէի ասքէրիեէսի Օսմանլբլարըն իքի գաթ տէրէճէսին-տէ տիր, վէ Մբիթար բաշա Գարա-տաղլբլարըն տբդգաթ վէ նէզարէթի-նի ալտաթմաղլբզա մուվաֆֆագ օլ-սա պիլէ, էվվէլ պիր մահէլլէ վասլ օլ-մաղտան էվվէլ, վէ իչէճէք սուլարը տախի օրմաեարագ զաեէթ ուզուն վէ զահմէթլի հարէքէթտէ պուլունաճագ տբր, չիւնքի պու թարաֆլարտա կէ-չիլէճէք եօլ եալընըզ Գիլէքէ թարի-գի օլուպ, պու իսէ պու կիւնքի կիւն Գարատաղ օրտուսունուն պաշլըճա ֆըրգասը թարաֆընտան զապթ օլուն-մուշ տուր։ Բաշի միւշարիէյհին պու-լունտուղու հալ ազբը կէօրիւնիւեօր իսէ տէ, Սըրտիա հուտուտունտան կէօնտէրիլէն օսմանլը մուավին ասա-քիր վէ սայիրէվլյէ շու հալ թախֆիֆ օլունագլար։

Մէղքիւր թէլէկրաֆ, Բուչի ճիվար-լարընտա Արնավուտ գարիեէլէրիյլէ մուխասէրաթ օլունաճաղընը իլավէ իթմիշ տիր։ Զէքր օլունան Բուչիլէրին պիր դըսմը Գարատաղլբլար իլէ իլհագ օլմուշ օլուպ, տիկէր գըսըմլարը իսէ պիթարաֆլբդ վատ իթմիշ տիրլեր։

Գու թարաֆտա եէնի մուհարէպէ-լէր օլտուղու սէօյլէնմէքտէ տէկիլիրլեր։

—Թայմս զաղէթասընն Վիէննատան արբզը պիր թէլէկրաֆնամէեէ նազա-ըէն, Գարատաղ պէնի, եարալը վէ խասթաչարընը Կրահօվատան Գաթարօ պօզաղլարընտա վագը Բիզանօեա գա-

տար, վէ անտէն տէ էն զիեատէ քէս-
ման օլան եօլտան Գըրմըզը Խաչ ճէմի-
եէթինին Ռուս շիւպէսինին մէր քէղի
խասթախանէսինի թէէսիս իթմիշ օլ-
տուղու Զէթինէեէնագլ իյլէմէք ըուխ-
սաթընը, պարօն Բօտիչին վասըթասը յլա
Ավսթրիա տէվլէթինտէն թալէպ էյլէ-
միշ տիր։ Տէվլէթի միշարիէյհա պու
խուսուսա մուվաֆֆագաթ իթմէսի իլէ
պէրապէր, էկէր Օսմանլըլար տա քէն-
տի եարալըլարընը Ավսթրիա թօրրա-
ղընտան կէշիրմէքլիկի իսթիտա իտէր
լէր իսէ, պունա տախի մուվաֆֆագաթ
օլունմասը լազըմ կէլէճէկինի պարօնու
միւմայիէյհին մարիֆէթիլէ ըրէնս Նի-
գօլաեա պիլտիրթմիշ տիր։

—Նիւմաեիշ վաբօրու իլի եիւզ էլ-
լի կէօնիւլլիւ ասաքիրինի Պանտըրսա
իսկէլէսինտէն ալըպ, տիւն սապահ
Տէրիսաատէթ լիմանընա կէլմիշ տիր։

—Կէշէն ճումա կիւնիւ վուգու
պուլան ֆուրթունատա Ֆէրի քէշեիւն-
տէ պիր էվէ եըլըբըմ տիւշէրէք, եա-
լընըզ մաթպախատա պուլունան իլի
քէօբէեի թէլէֆ իթմիշ տիր։

—Ֆէրիդ անը քիրամտէն վէ տարը
շուրա ադասընտան Թահիր բաշա
հաղրէթլէրինին Նիշ ֆըրդաեի ասքէ-
րիկէսինտէն պիրինին էմրի գօմանտա-
սընա մէմուր օրմաղլա, օ թարաֆա ա-
ղիմէթ իտիեօր։

—Էքսէր Վիէննա զաղէթալարը կիւ-
եա ըրէնս Նիգօլանընն էմրի իլէ Օսման
բաշա գաթլ իտիրմիշ օլտուղունա տա-
եիր պաղը հավատիալէր տէրճ իթմիշ
օլտուգլարընտան, Վիէննանընն Գօրէս-
բօնտանս Բօլիթիգ զաղէթասը տախի
օգոստոս 7 թարիխլի Նիւսխէսինտէ
Զէթինէտէն ալընմըշ օլտուղու ամթիտէքի
հավատիալէր իլէ մէզքիւր թէվաթուր-
ու եալանա չըգարմըշ աբը։

[illegible] տէ էսիրի հարպ մագամընտա պուրա-
եա (Զէթինէեէ) վասըյ օլտու։ Միւշա-
ըիլէյհէ էն կիւզել օյէլլէրտէն պիրին-
տէ պիր իգամէթկեահ թախտա դը-
ընաը։ Բրէնս Նիգօլա, միւշարիլէյհ
հագգընտա քէմալի ըիաեէթ իւղրէ
մուամէլէ իտիպ, Վասիլէօլ ֆիլթու-
հաթընա հիւրմէթէն վերիլէն դիեաֆէ-
թէ տախի տավէթ էյլէմիշ տիր։ Սէ-
լիմ բաշանընն ճէնաղէսի տախի, բրէն-
սի միշարիլէյհին էմրի մուճիպինճէ,
իլթիֆատթը ասքէրիեէ լաեըգ սու-
ըէթատ տէֆն իտիրմիշ տիր։

—Սալթանաթը սէնիեէնին Լօնդրա
սէֆիրի տէվլէթլու Միւսիւիս բաշա
հաղրէթլէրինին, օրտուլարտա իսթիխ-
տամ օլունմաղ իւղրէ օրտուտան թա-
պիպլէր թէտարիդ իթմէքտէ պուլուն-
տուղու մուգատտէմա եաղըրմըշ իսի։
Պու քէրե շէհրը մէզքիւրտէն ալընան
պիր թէլէկրաֆնամէ մահլինէ կէօրէ,
վաշայի միշարիլէյհ 22 թարիխլի թէ-
տարիդ իտիրէք, պունլար պուրտեա
միթէվէճճիհէն օրտուտան հարէքէթ
էյլէմիշլէր տիր։

Վիէննա սէֆարէթի սէնիեէսի թա-
րաֆընտան մուհարէպէ մէյտանընտա
իճրայի մուատտաթ էյլէմէք իւղրէ 40
նէֆէր ճէրրահ կէօնտէրիլիօր։

—Նունան պանտէրօրու պիր սէֆի-
նէնին, իւսթիւ թուղ, վէ ալթը ճէպ-
խանէ օլարագ Տարմաշիա սէվահիլին-
տէ Դարատաղլըլարա թէսլիմ իթմէք
իւղրէ օ սալարա կիթաիկինի Գօրֆու
շէհպէնտէրի խապէր վերմէսէյլէ սէ-
ֆայինի հիւմաեունու թարաֆընտան
պու նէֆէր թութուլմուշ օլտուղու ի-
շիտիլմիշ տիր։

—

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Բօտօս սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը
սապէդ Դարէսու միւթէսարրըֆը սա-
ատէթլու Աղիզ բաշա հաղրէթլէրինէ.

Տիեարպէքիր վիլաեէթի տախիլին-
տէ գեային Մարտին սանճաղը միւ-
թէսարրըֆլըղը սապէդ Մարաշ միւթէ-
սարրըֆը սաատէթլու Սայիտ բաշաեա.

Սէլանիք վիլաեէթի տէֆթէրտար-
լըղը, սապէդ Ատանա տէֆթէրտարը
սաատէթլու Թահիր էֆէնտիեէ.

Կիրիտ վիլաեէթի մէքթուպճուսու
իշղէթլու Նէշիտէ պէյ ըիւթպէյի
ասիլյէ սընըֆը միւթէմայիշի.

Սաարտ սանճաղը միւթէսարրըֆլը-
ղը, սապէդ Մարտին միւթէսարրըֆը
իշղէթլու Սիւլէյման պէյ թէվճիհ
պույրուլմուշ տուր։

—

Սատրազամ հաղրէթլէրի տիւն վա-
բօրտան չըգար չըգմաղ Պապը Սէրաս-
քէրիեէ կիթմիշլէր, վէ օրատան Պա-
պը Ալիտե Նուրայի Տէվլէթ տայ'ըրէ-
սինէ կէլէրէք. Խարիճիյէ վէ Ասլիյէ
նազըրլարը յլա Թօբխանէ միւշիրի բա-
շալար հաղարաթը հաղը օլտուգլարը
հալտէ, խայլը վագըթ ագտը մէշվէ-
րէթ իթմիշլէր տիր։

—Իթալեա սէֆիրի Դօնթ Դօրթի հաղ-
ըէթլէրի տիւն Պապը Ալիեէ կէլէրէք,
Խարիճիյէ նազըրը բաշա հաղրէթլէ-
ըիյլէ կէօրիւշմիշ տիր։

—Մաթպուաթ միւտիրի Պլագ պէ-
յին մէմուրիյէթի մախսուսէ իլէ Էվրօ-
բաեա ադիմէթ իտէճէկինի Սապահ
զաղէթասը եազըեօր։

—Իթթիհատըն ըիվայէթինէ կէօրէ,
տէվրի սապէգտա զատը օլմուշ օլան-
լարտան Հիւսէյին Վասֆի բաշաեա,
ըիւթպէի գատիմէսի օլան էրքեանը
[illegible] բուլմուշ տուր։

—Ֆէվայիտ վաբօրու հիւմաեունու
Վարնա իսկէլէսինտէն իլի թապուր ա-
սաքիրի շահանէյի Տէրիսաատէթ կէ-
թիրմէք իւղրէ, տիւն սապահ օ թա-
րաֆա աղիմէթ էյլէմիշ տիր։

—Հէրսէք ֆըրդայի ասքէրիեէսի-
նին թագվիեէսի իշին իրսալ օլունա-
ճաղ օլան եիկիրմի օ'ուղ թապուր
գատար ասքէրին օն պիր թապուրույ-
լա պիր թապուր ասքիրի մուավինէ
Տէրիսաատէթտէն կէօնտէրիլտիի եա-
գըրմըշ իսի։ Պու քէրրէ ալընան խա-
պէրէ կէօրէ, մէղբիւր ասքիր Պարա
մուվասըլէթ էյլէմիշ օլտուղունտան,
տէրագատ Հէրսէքէ կիթմէք իւղրէ,
եօլա չըգարըմըշ, վէ Բրէղրինին էօ
թէսինտէ պուլունան Զարտաղ տաղլը-
լարընտան, վէ Տէպրէ վէ Օլրէ Արնա-
վուտ կէօնիւլլիւլէրինտէն տէօրթ պին
քիշի թէճէմմիւ իտէրէք պունլար տա-
խի Հէրսէքէ իրսալ գըլընմըշ տուր։

Պու ասասքիրին Թրէպինէ վիսուլին-
տէ, վաշայի միշարիլէյհ հաղրէթլէ-
րի գուվվէյի քեաֆիյէյի թէարրիւ-
զիյէյի իճթրամ իթմիրէճէկինտէն,
վէ Տէրվիշ փաշա հաղրէթլէրի թա-
րաֆընտան տախի պիր մըգտար աս-
քէր կէօնտէրիլտիի իշիտիրմիյինտէն
զարէպէն միշարիլէյհին օրատան ի-
լէրուլէ ասուղու հարէքէթ էյլեեճէյի
վէ Մահմուտ Համտի փաշա հաղրէթ-
լէրի տախի մըգտարը քիւլլի ասաքիր
իլէ Ճղատա օրտույի հիւմաեունունու
թագվիեէ, վէ տիկէր թարաֆտան ի-
լէրուլէեճէկի հասէպիյլէ էօնիմիզ-
տէքի հաֆՁանընն սոն կիւնլէրինտէ
մուղաֆֆէրիեէթ խապէրլէրի ալընա-
ճաղը իւմիտ օլունուեօր։

—Տիւնքի սալը կիւնիւ սապահլա-
եընն իւչիւնճիւ սէֆէր օլմադ իւղրէ,
սաաթ պիրտէ Դատրքէօյիւնտէն հա-
ըէքէթ իտէն վաբօր տէրունինտէքի
եօլճուլարտան Պէյօղլու միւթէպէրա-
նընտան վէ հէնուզ եիկիրմի եաշլարընը-
տա պուլունան միւսիւ Տ . . . տավ-
լունպազ իւզերինտէ պուլունարագ,
պիր գաչ տէֆա տէնիզէ աթըլմադ
իւզրէ հարէքէթտէ պուլունտուղու
գաբտան թարաֆընտան կէօրիւլէրէք,
ֆիլվագը չէհրէսինտէ տախի տիվանի-
լիք ալէմէթի պուլունտուղունտան,
գաբտան հէման միւմայիլէյհի եագա-
լաեըպ թայիֆէլէրտէն պիր գաչ քիշի
ճէլպ իլէ թութտուրարագ, վէ միւ-
մայիլէյհ արալըգտա քէնտիսինի տէ-
նիզէ աթմադ իսթէտի՛յի հալտէ, թա-
յիֆէլէր կիւզելճէ զապթ իլէ Բէօբ-
ըիւեէ գատար նաղարը տըգգաթ ալ-
թանտա կէօթիւրիւլէրէք եինէ իւչ
թայիֆէ ըիֆագաթըյլա Բէօբրիւեէ
չըգարըլըպ, օրատա ագրապասընտան
պիր գաչ զաթա թէսատիֆ օլունմա-
սը յլա անլէրէ պիթթէսլիմ թիմարխա-
նէեէ իղամ օլունմուշ տուր։

—Ալգֆրանկա օգոստոս 12 թարի-
խիյլէ Էտիրնէտէն շու վէճճ իլէ եա-
ղըրմըշ տըր։

Կէչէնլէրտէ Պալգանտա վուգուա
կէլէն իսեանտէ պիրեր մէտխալէրի օլ-
տուղունտան շիւբհէ օլունարագ տէր-
տէսթ օլունան 212 նէֆէր Պուլղարլար
տիւն սապահ սալը վերիլտի։ Վէ էվ-
վէլքի կիւն պունլարա պիր խայլի սը-
ղըր վէ ինէք իթա գըլընը։

Շիմտի եալընըզ թէօհմէթլէրի պէօ-
յիւք օլան եիւզ գատար շախս մահ-
պէստէ պուլունուեօր։ Զիրը օլունան
212 Պուլղարլար սալը վերիլմէզտէն
էվվէլ, գօնագ հավլիսինէ կէթիրիլէ-
ըէք։ օրատա պիր խայլի սիլահսըզ
ասքէր պուլունտուղու հալտէ ֆէվ-
գէլատէ գօմիսիօն ըէյիսի Բէշատ է-
ֆէնտի պունլարընն եանընա կիտիպ ի-
ճապը հայէ կէօրէ պիր նութգ թէ-
լաֆֆուզ իթմիշ տիր։

Պու նութգատա ֆէսատընն էճնէպի-
լէր թարաֆընտան իլգա օլունտուղու,
վէ թէվգըֆ օլունանլարընը քեաֆֆէ-
սինին, պու ֆէսատտէ իսթէմէեէրէք
պուլունտուգլարը, վէ էքսէրիսինին
իղֆալա գաբըլմըշ օլտուգլարը պէեան
իլէ, հիւքիւմէթի Սէնիեէ պունլարա
աֆվ խտիպ եալընըզ ըուէսսաի ուսա-
թընն մուհաքէմէ օլունմադ իւղրէ թէվ-
գըֆի իտիլէճէքլէրի իֆատէ օլունմուշ
տուր։ Պուլղարլար պէօյլէ պիր լութ-
ֆա նայիլ օլաճաղլարընը պիլմէտիքլէ-
րինտէն, ֆէվգէլղայէ մէմնուն ու միւ-
թէշէքքիր օլարագ տաղլըմըշլար տըր։
Ռուէսսայի ուսաթընն մուհաքէմէսի ա-
լէնի սուրէթտէ իճրա օլունաճաղ տըր։

—Պաղը մահէլլէրէ կէլէն խուսու-
սի թէլէկրաֆլարա կէօրէ, պու կիւն
եարընն Մահրուսէ նամ Մբսրը վաբօրու
պիր չօգ միհիմմաթը հարպիէյի հա-
միլէն Տէրիսաատէթ լիմանընտա պէք-
լէնիեօր։

—Կէչէն բաղար կիւնիւ Թօրխանէ
իսկէլէսի էօփունտէ պուլունան 36 նիւ-
մէրօրու չամանտուրանընն տէմիրինի ալ-
մադ իշին չըգարըլան պօճուրպաթտէ.
միրի ալմագտա իլգէն, գաղաէն հալա-
թը դուրթուլուպ, իշինտէ պուլունան
օն իլի նէֆէր թայիֆէնին ալթընը վէ-
ֆաթ իթմիշ, վէ ալթընը տախի մէճ-
բուհ օլմուշ տուր։

—Լոտրինէտէն թարաֆընըզա եաղըլ
տըղընա կէօրէ, պունտան իլի ոյ մու-
ղատտէմ թէչիլ օլունան ֆէվգէլա-
տէ պիր մէճլիսէ ըիեասէթ իթմէք
իւզրէ կէօնտէրիլմիշ օլան Ըէչատ պէյ
էֆէնտի, գօմիթէ ազասը ազվիեա-
թը յլա մահպուս պուլունանլարը թէֆ-
թիշ վէ թահգըգ իթմիշ օլտուղուն-
տան, կէչէն ճիւմաա կիւնիւ մահպուս-
խանէեէ կիտէրէք, եէտինտէ պուլու-
նան տէֆթէր մուճիպինճէ, քեաֆֆէի
օ եօլտա պուլունան 206 նէֆէր մահ-
պուսլարը հուզուրունա ճէլպ իթմիշ,
վէ պունլար քէօյլիտէն վէ թիւճճար-
տան միւրէթթէպ օլտուգլարը հալտէ,
նէ օլաճաղլարընը պիլմէտիքլէրինտէն,
քէմալի խէվֆ վէ էնտիշէ վէ իղթի-
բաղը գալպ իւզրէ, վէ եիւզլէրինտէ
ասլա ըէնք էսէրի գալմաեարագ, է-
ֆէնտիի միւմայիլէյհին էթրաֆընտա
հալգավարի տիզիմիշլէր, վէ սայէյի
ատալէթվայէյի հաղրէթի փատիշահի-
տէ, սէպիլլէրի թախլիեէ գելընաճա-
ղըյլա պէրապէր, պաղը միւֆիտ վէ
թէսէլլի վիրճճի նասիհաթլարընը ի-
շիթտիքլէրինտէ, քեաֆֆէսի պիրլիք-
տէ եէքտիլ վէ եէքավաղ, կէօզլէրին-
տէն մէսէրրէթ եաշլարը տէօքէրէք,
«փատիշահըմ չօգ եաշա՛» տէյի պաղ-
ըըշմաեա պաշլամըշլար տըր։

Սապահլաեընն տահա վագըթ էրքէն
օլուպ, վէ հէնուզ թայեին էթմէքլէ-
ըի կէլմէմիշ օլտուղունտան, գօնաղըն
հավլուսունտա տէօրթ թարաֆա ե-
ելընարագ պէքլէմէքտէ իքէն, ֆու-
գարա, ֆագաթ ֆազիլէթ տույղու-
սու պէրքէմալ Հայըն պիրի, ըիգգա-
թա կէլէրէք, վէ քիսէսինտէ պուլունան
35 ղրշ. փարայը չըգարարագ, օրատա
պուլունան չէօրէքճի թապալարընը
պօշալթտըրմըշ, վէ պու զէվալլըլարա
պէրայի ինսանիյէթթ թէվգի էյլէմիշ
տիր. վէ պատէհու թաեին էթմէյի
կէլտիկինտէ, պէհէրինէ իքիշէր էթ-
մէք վէքիւեպ, վէ պիրեբտէ քեֆալէթ
սէնէտի ալընարագ, հայտէյինիզ փա-
տիշահա տուաճը օլունուզ տէնիլէրէք,
գօյ վերիմիշլէր տիր։ Արթըգ օլ հէն-
կեամտէ զուհուրա կէլէն տուա, թէ-
շէքքիւր վէ մէսէրրէթ, տիլ իլէ թա-
պիր օլունուր շէյ տէյիլ տիր։

Պունլարտան պաղըլարընը ըիվաեէ-
թինէ կէօրէ, պունլարընն ալէյհինտէ
զուհուրա կէլմիշ օլան չիւբհէեէ, Ռուս
բաբասլարընտան պաղը ինսաֆսըզլար
սէպէպ օլմուշլար իմիշ. չիւնքի Պուլ-
ղար օլուպ, Պուլղար քիլիսէսինէ կիթ-
մէքտէ օլտուգլարընտան, մէրգուման
բաբասլար քէնտի քիլիսէլէրինէ տա-
վէթ իթմիշլէր իսէտ, տինէմէտիքլ-
էրինտէն, պու իֆթիրալարա ուղրա-
մըշլար իմիշ. էկէր պու խուսուս սա-
հիհ իսէ, զիեատէսիյլէ էսէֆ օլունուպ,
վէ էյլէ բահիպլէրտէն նէֆրէթ կէ-
թիրիլսէ ճայիզ տիր։

Պունլարտան եիւզ էլլի նէֆէր գա-
տարը ըէք ֆագըր օլուպ, վէ քէօյլէ-
րինէ վէ եախօտ մէտրէքէթլէրինէ կի-
տէճէք եօլ մէսաբիֆլէրի բարասը պու-
ղունմատըղընտան, էօյէէտէ պէրուտէ
լեանէ խթէեէրէք վէ եախօտ տիլէ-
նէրէք, տէմիր եօլ վէ թիղքէրէ բա-
բասը վէյտա իթմէկէ չալըշմագտա
իմիշլէր։

Պէր հավա օյոտ կէօրէ, շըմէնաֆէր
տիրէքքիօրու թարաֆընտան, սէվա-
պընա, պունլար իշին իքի վակտ թայ-
եինինէ հիմմէթ ալունաճաղ իմիշ։

Պունլար տէրտէսթ վէ մահպէսէ իլ-
գա իտիլմիքլէրինտէ, քի՞մ պիլիր նէ
գատար անալար վէ ֆամիեալար աղ-
լաեըպ կէօղ եաշլարը տէօքմիշլէր
տիր, վէ քիմ պիլիր իշլէրինտէն գաչ
քիշիլէր միւթէէսսիրէն մէղարա կիրիպ

վէ գաչ օճագլար խարապ օլարագ սէօնմիւշլէր տիր, վէ շիմտի տախի, շաղ ու խէնտան օլարագ, այնի սիրիշքի տէօքէճէքլէր տիր։

—

ԳԱՆԿԱԼ ԱՂԱՍԸ

Զէմանէմիզ վագալարը իշինտէ, պու Գանկալ աղասը վագասը էն զիեատէ շաեանը տիգգաթ պիր վագասաեբլըգ, վէ Թարիխլէրաէ, պիւյիւք պիր եէր ԹուԹսա ճայիզ տիր. չիւնքի, բէտէրի վէ քէնտիսի ալԹմըշ պէշ սէնէտէն պէրու, քէնտի քէյֆլէրինճէ, ատէթա պիր նէվի տէրէ պէյլիկի իտէրէք, պիր գաչ գաղաեա հիւքմ իտէրճէսինէ նուֆուզ եիւրիւԹտիւքտէն, վէ անլաշըլմըշընա կէօռէ, հիսապսըզ զէնկինլիք բէյտա ԹԹտիքտէն, եանի ֆուգարաեը եագըպ գավուրտուգտան, վէ խազինէյի ճէլիլէյէ տախի քիւլլի խասարա ճիւրաթ իյլէտիլտէն պաշգա, հալէա չիմտի, պէջյլէ պիր ատալէթ, հագգանիյյէթ, վէ հուրրիյէթ տէվրինտէ տախի, հէմ մահալլի մէզպուրէյի բէնչէսինտէն պըրադմամաեա չալըշմագտա, վէ հէմ տէ նուֆուզու վէ բարասը սայէսինտէ, Պապը Ալինին էմրինին իճրասընը պիլէ Թէէխիրէ, հիչ տէյիլ իսէ պիր ճիւզի վագըթ իչին օլսուն, Թէէխիրէ մուվաֆֆագ օլապիլմէքտէ տիր. լաքին, եարամազը ըշըգը, նիհայէթ եաթսըեա գատար եանար, պունուն տա սոնու եագլաշմըշ տըր։

Նասըլ քի մալիւմ տուր, Գանկալ աղասընը աղլէյլէ, եէրինէ, մուախխէրէն, Պապը Ալի Թարաֆընտան պիր էֆէնտի միւտիր Թայեին պույրուլմուշ, վէ էֆէնտիի միւմաիլէյհ տէ օլ Թարաֆա կիԹմիշ իսէ տէ, Սիվաս վիլայէԹի վալիսի հազրէթլէրի Թարաֆընտան, պիլմէյիզնէ էօզիւրլէր պէպէեանիյլէ, միւմաիլէյհին մէմուրիյէԹի իճրա իտիլմէմիշ, Գանկալ աղասը քէնտի աղալըգընտա գալմըշ, վէ եէնի միւտիր էֆէնտի տախի, վուգուի հալի պիտէճաթ, կէրէք մէքԹուպ, վէ կէրէք Թէլէկրաֆ իլէ պիլտիրմիշ իտի. վէ կէրչի, վալիի միւշարիլէյհ հազրէթլէրի Թարաֆընտան, պէն Գանկալ աղասընը աղլ իտէմէմ, ֆագաթ սոնա տա պաշգա պիր մահէլլ վէ մէէմուրիյէթ պուլուրում տէմիշ իտի իսէ տէ, էֆէնտիի միւմաիլէյհ տախի, ասլա էօյլէ լաղըրտըլար տիյնէմէյէրէք, անճագ Պապը Ալինին էմր ու ֆէրմանընշն իճրասընը իտտաա իտէրէք, մէտհէ չաեան ուրէԹտէ, իպրաղը սէպաթ վէ մէԹանէթ իյլէմիշ տիր։

Պու Գանկալ աղասը ալէյհինտէ սէօյլէնէճէք չօգ շէյլէր վար իսէ տէ, չիմտիքի հալ քէմալի Թէշէքքիւր իլէ եալընընշ շու գատարընը պիլտիրիրիզ քի, Պապը Ալի, քէնտի էմրինի, արԹըգ պիր Գանկալ աղասընընն նուֆուզունա, հիչ պիր վագըթտա գուրպան իԹմէքլիկի գապուլ իտէմէյէճէկինտէն, պու տէֆա, միւմաիլէյհ միւտիր էֆէնտինին մէէմուրիյէԹի ճէտիտէսինին տէրհալ մէվզրի իճրայէ գօնուլմասը զըմնընտա, վէ Թէէքիտլի սուրէԹտէ, ճանիպի Պապը Ալիտէն, պիր Թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

—

ՐԻՍՄԻ

Տէրխասատէթ վէ պիլատը սէլէսէտէ քեաեին մէսքիւրաթ մաղազալարը, պու գապիլտէն օլարագ, պէիեէ Թէզքէրէսի խԹիհսալինէ միւհԹաճ պուլունան ագարաթը սաեիրէնին էմլաքվէրկիլէրի իԹա օլունտուղունա, վէ տէրունլէրինտէ միւսԹէճիր պուլունտուղու հալտէ, հասպէլ նիզամ գօնԹրաթօլարընընն իճրա գելընբըգընա տայիր ասհապը մագպուզ սէնէտաթը վէ գօնԹրաթօշիւպէլէրինտէն մուսատտագ մուգավէլէնամէ իպրաղ իտէրէք կէօրիւլմէտիքճէ, մէզքիւր մաղազալար վէ ագարաթ իչին վագԹը մուայեէնտէ վիրիլմէսի լազըմ կէլէն պէիյեէ Թէզքէրէլէրինին իԹա օլունմասը միւգԹեզաի իրատէեի ալիեէտէն օլմազլէ, իշպու տօգսան իլքի սէնէեի բուսիեէսինին պէիյեէ ըէսմի Թահսիլի զէմանընտա ասհապը Թարաֆընտան վէրկիի մէզքիւր իԹա օլունտուղունու միԹէզամին մագպուզ սէնէտաթը վէ միւսԹէճիրլէրի ճանիպինտէն գօնԹրաթօլարը իյֆա գելընբոյընը միպէյեին գօնԹրաթօ շիւպ'էրինտէն մուսատտագ մուգավէլէնամէլէրի իպրաղ վէ իրաեէ իտիլմեեէճէք օլան մէսքիւրաթ տիւքքեան վէ մաղազա վէ կազինօլարբյլա Թէնպէքիճի տիւքքեանլարը իչին պէիյեէ Թէզքէրէսի վիրիլմեեճէկի, վէ Թագոիթ վագԹընընն միրուրինտէն սոնրա, պիր տիւքքեան վէ մաղազա վէ կազինօտա աԹիգ պէիյեէ Թէզքէրէսիյլէ մէսքիւրաթ, վէ եա Թէնպէքի սաթըլտըղը կէօրիւլիւր իսէ, Թէզքէրէլէրինին Թեճտիտ ԹԹտիրիլէմէմէսինճէ ասհապ վէ եա միւսԹէճիրլէրի Թարաֆընտան վուգուպուլաճագ մուազէրէթ ասլա գապուլ օլունմաեբզ, օլ տիւքքեան վէ կազինօԹզքէրէսիզԹանըլըլարագ, տէրհալ սէտ վէ պէնտ իլէ նիզամէն մուայեէն օլան ճէզաինագտինին Թահսիլ իտիլեճէկի չիմտիտէն պիլինիպ իգԹիզա իտէն վէրկի մագպուզ սէնէտաթը, յլա գօնԹրաթօ մուգավէլէնամէլէրինին պիր ան էվվէլ իսԹիհսալ օլունմասը իխԹիար օլունուր։

Ֆէյ 15 ըէճէպ սէնէ 93 վէ
Ֆէյ 24 Թէմուզ սէնէ 92։

ԻԼԱՆԸ ՐԻՍՄԻ

Ֆէրմանը ալի իսԹիհսալ օլունմագսըզը, ԹէշէքքիւրիԹ միշ օլան Անօնիմ շիրքէԹլէրի հագգընտա ԹէրէԹԹիւպ իտէճէք ճէզա, հիւքիւմէթճէ Թանըմամաղտան իպարէթ օլտուղու կիպի, մէհաքիմճէ տախի պունտան Թէվզիլիտ իտէճէք տաավիեէ գաթան սէմմու իԹիպար օլունմամաեաճաղը, վէ պու մագուլէ շիրքէԹլէրտէն հիսսէ ալմըշ օլանլարընը հիսսէ պէտէլի հէր քիմզերէ վիրմիշ իսէլէր, հուգուգու ատիեէ գապիլինտէ օլտուղու ճիհէթլէ, օնլարտան իտտաա իյլէմէլէրի լազըմ կէլէճէկի մուգարրէր պուլունմուշ օլմազլէ, իլանը քէյֆիեէթէ իպԹիտար գըլընը։

28 Թէմուզ 92

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիէննա, 15 օգոստոս

Պօրսա գարալը տըր։

Զարա, 15 օգոստոս

Տիւն, Քուչի եագընընընտա ատաքիրի Օսմանիեէ իլէ Գարատաղլըլար պէյնինտէ պիր մուհարէպէ օլտու իսէ տէ, նէթիճէսի մալիւմ տէյիլ տիր։

ԱԼՄԱՆԵԱ

Պայրէթ, 15 օգոստոս

Մ. գօնԹ Անտրասի չէհրիմիզէ վասըլ օլտու։

ՍԸՐԲԻՍԹԱՆ

Պէլկրատ, 15 օգոստ.

Թէվաթուրա նազարէն, բրէնս Միլան Պապը Ալի իլէ ազորուտան տօղրու սուլհ մուխապէրէսի ԹԹմէքտէ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լօնտրա, 15 օգոստոս

ԲարլամէնԹօնուն դաբանտասը մինասիպէԹի իլէ գըրպիչա հայրէթլէրի Թարաֆընտան գըրասաթ օլունան նուԹգ, պիլհիւմէ տէվլէթլէրէ օլան միւնասէպաթ էյի սուրէԹտէ օլտուղունու պիլտիրտիքտէն սոնրա չէօյլէ իլավէ իյէմիշ տիր. «Պապը Ալի իլէ Պօսնա վէ Հէրսէքտէքի խրիսԹիան Թէպաալար պէյնինտէ օլան մուարազալարա խիԹամ վիրմէք իւզրէ ԻնկիլԹէրրա տէվլէԹինին սայիր տէվլէԹլէրլէ պիլԹԹիֆագ ԹԹտիյի զայրէԹի պու կիւնէ գատար սէմէրէսիզ գալընը։ Մուհարէպէ Սըրպիա վէ Գարատաղա տախի սիրաեէԹ ԹԹտի։ Ֆազաթ ֆըրսաթ եաֆԹէ օլտուգտա ԻնկիլԹէրրա տէվլէԹի ահանամէլէր իգԹիզասընճա խինմիշ օլտուղու վազիֆէլէրի վէ ինսանիեէթ վէ բօլիԹիգաճա տիկէր վազիֆէլէրինի տէրխասԹը իտէրէք միւԹԹէֆիգլէրիյլէ պիլԹԹիֆագ ԹէվասսուԹ ԹԹմէքլիյի Թէքլիֆէ հազըր տըր»։

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՄԸ

Էսկ. Ռում. 3 օգոստ. ագշամ գաբանտը	13	15
Էսկ. Ռում. 4 » սաբահ աշըլտը	13	21
Էն եիւքսէք	13	26
Էն աշաղը	13	19
Սաաթ 6	13	20 1/2
ԻսԹիգրազ. 63 (ՄուԹօն)	6 0/0 ֆր.	68
» 65 (ՄուԹօն)	6 0/0	68
» 1869 (Բիլեար)	6 0/0	65
» 1872 (Պօն տիւ Թըրէզոր)	9 0/0 լիրա սԹէրլինկ	21 1/2
» 1873 (Բիլեար)	6 0/0	62
Ռումէլի Շըմէնտըֆէր	3 0/0	38 1/4
Ըէբոր	ֆրանկ	2
Շըմէնտըֆէր ֆայիզը		
Հէվայէսիզ	ֆրանկ	2
Ագճէ ֆայիզի	0/0	12

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԹԷԲԻՐՏԱՂՏԱՆ ՄԷԲԹՈՒՊ

Ազգասէր բարեկամ.

Զեմ գիտեր կը յիշէ՞ք արդեօք որ ասկէ գրեԹէ ուԹը տարի յառաջ ձեր մեծապատուուԹեան հետ՝ ձեր տպարան տեսնուած էի. Թէ և ես զձեզ և ձեր նմաններըը սրտագին կերպով կը սիրէի. իսկպէս դուք նաև համայն հայ լրագիրները սիրելի են ինձ. և ես ամենապատուական բարերարի մը շնորհիւ (Խրմեան Հայրիկ) սորված եմ լրագիրները կարդալ, Թէև տնտնց մէջ վատն ալ գտնուի ստիպուած եմ սիրել զանոնք, որովհետև Հայ են, մերն են (1)։

Բոյդ մտերիմք և բարեկամք կարեւէր խոցուեցան, Նկատելով Ազգասիրդ վ'էրջին օրերս կրած ապաշնորհ հարուածն, որ անիրաւ էր՝ որ յանդուգն էր. բայց ես ուրախ եմ ընդայն, զի վարդը Թառամած ատեն իւր անուշ բուրումն կ'կրկնապատմէ. և ո՞ր Հայ բարերարն է որ իւր բարերարութեան փոխարէն չարիք՝ և անուշութեան փոխարէն՝ դառնուԹիւնը ղդացած չէ խստապարանոցներէն։

(1) Էսէֆ իտէրէք խասէր վիրիրիզ քի, միւմաիլէյհ հայը սուրբուն պու սկզբունքու ղայէթ եանլըշ, վէ գիեատէսիյլէ մուզիրը տիր, հայ տըր տէյէրէք խէյի վէ ֆէնաեը պիր սեարտա ԹուԹմագ վէ սէվմէք միլէԹի պաԹըրմագ տիմէք տիր, վէ իշԹէ պու եանլըշ իԹիգատ սէպէպինտէն տիր քի միլէԹիմիզ տէ պու սէֆիլ հալէ տիւշմիշ տիւր, չիւնքի չօգլար քէնտի կիպի տիւշիւնմէքտէ տ'ըլլր. հալ պու քի, խիկերէ միւքեաֆաթ, վէ ֆէնալարա միւճազաթ օրմաեան միլէԹտէ, ատալէթ, հագգանիյյէթ վէ ֆազիլէթ օլամազ, պու սկզբունք հէմ Աստուա գարշը տըր վէ հէմտէ հէր ադլու ֆիքրէ. էկեր հէր միլէթ պու սկզբունքա սիւլիւք իտէճէք օլսա, օլ վաղըթ նէ հաքիմ իգԹիսատ իտէր վէ նէյտ գասիթ, վէ տիւնեա բէօթիւլէր վէ քէօթիւլիւք իլէ տօլար։

Կ'սիրէի նամակս երկար գրել, աղէտ և արտասուք պատմել, խումբ մը Զէրքեզաց աւարառութիւնն և կամաւոր զորայոմանց օրհասական ճիգն ու փորձերը նկարագրել, որ քիչ էր մնայեր ամբողջ Թրակիոյ վիճակն անպարտ արիւնով ողողէին՝ Թէ որ կառավարութեան աչալրջութիւնը փոքր ինչ համրանար դժբաղդաբար։

Մալկարային դէպքը ձեզ ծանօթ է, և այն փոքր խնդրոյն համար Ֆէյզի էֆ. անուն անձ մը բոլոր Մալկարայ և իւր շրջագայքն հրդեհել և արիւնով շաղախելու փորձ փորձեց, իբրև Թէ Հայ երիտասարդ մը Մահմետական կնոջ մը բռնաբաւել ուզած ըլլար. «ուրեմն պէտք է ամբողջ Հայեր կտրել», որն որ իմանալով ընդ փոյթ կառավարութեան սաստիկ բողոքելով կրցինք Ապտի աղա անուն հարիւրապետ մը ի Մալղարա քննիչ ղրկելով արիւնհեղութեանց դէմն առնել, և որովհետև կայծն ի խուռիւ կ'արձարձէր դեռ ևս, տեղւոյս վսեմ. և հայրենասէր միԹէսարրըֆ փաշան փութաց ի Մալղարա երԹալ և վերահաս քննութեամբ մեղապարտ Ֆէյզի էֆ. պատժելով իւր արկղապետութեան պաշտօնէն ղրկել և դատաստանի ենԹարկել, որով խաղաղութիւնը վերահաստատուեցաւ։

Արդ տեղւոյս հանճարեղ միԹէսարրըֆ պէյին գովութեան համար արժանի բառեր չկրնալ գտնելուս՝ մեր սրտագին օրհնութիւնք կը նուիրեմք իրեն հազարաւոր մատաղ մանկանց արտասուաց հետ, ղոր սրբել և սփոփել փութաց մեր աղ ասէր և ժողովրդասէր միԹէսարրըֆն, որուն պարտաւոր են իրենց ծաղիկ կեանքը. ուրեմն կեցցէ՛ Օսմանեան հզօր պետութիւն դարուց ի դարս և ապրին իրեն վսեմ. և արԹուն պ շտօնէութիւնք։

Կը փափաքիմ ապաքէն որ շնորհ ընէք նամակիս մէջ ներփակեալ գրութիւնը, զոր Մալղարայի քահանայից դասն առ մեզ ուղղած է, հրատարակել, որով աղգայինք փոքր ի շատէ լոյս առնելով տեղեկանան իրենց եղբարց հարազատաց կրած սոսկալի վիշտն ու նեղութիւնը, որով միամ ընդ միտ բարեկամ ձեր։

1877 յուլիս 29 Արիստակէս վարդ.
Ի Թէքֆուրտաղ Տ. Սարգսեանց

Ց. Դ. Գրիս հետ նաև կարեւոր համարեցի ուղղել առ ձեզ Մալկարայէն վալի փաշային ուղղուած գոհութեան հեռագիրն, նորա հրատարակութեան շնորհն ևս կը խնդրեմ։ Նոյն

Թէլէկրաֆըն սուրէթի

Հուզուրը մէալի նիշանը վիլայէթրէնճիյէ,

Շէհրի ճարիի բումընին սէքիզինճի բէնճէմպիհ կիւնիւ, սաքին օլտուղումուզ Մալկարա գասապասընտա Թէքէվվիւն իտէն միւնագաշանըն Թահդիդ վէ Թէտդիգգընա, քիւրսիի լիվամըզ միԹէսարրըֆը իզզէթլու պէյ էֆէնտի Թարաֆընընտան մէէմուր Թայեին պույրուլան Ապտի աղա, պիԹարաֆանէ վագը օլան Թահզիդաթը, ճանիպի միւԹէսարրըֆին լիվայէ շիֆահէն իֆատէ իտէր իմմէզ, ադբպինտէ միւԹէսարրըֆը միւշարիլէյհ դասապայի մէզքիւրու աԹըֆ էնանը աղիմէթ պուեուրմուշ տուր։ Վէ զուհուր իտէն միւնագաշա, Թէտապիրի սայիսլէի հասէնէլէրի իլէ տէրհալ տէֆ ու իզալէ իտիլէրէք, էրպապը ֆէսատը զահիրէ պիկ իխրաճ, Թէէտիպաթը լաեզգասընէն իճրասընա միւսարասաթ պիրլէ, իխատէի ատայիշ մէմլէքէթ պէր քէմալ

օրմասը յլա, սահէի ասահիշվահէի հազրէթի Բատիշահիտ. վէ սահէյի ճէնապը Վիլայէթբէնահիլերինտէ, ճիւմէ. միշին ֆէրիզէի զիմմէթի ուպուտիւէթի օլան իզտիհատը չան ու տէվլէթ վէ իմթիտարը վալիի վիլահէթի ալիէ. ինյլէ, էտիյէի խայրիհէսի ղէյվէրի ղէպանը թիզքեար գըլընտըլընը ադզ իյէրիզ։ Խրզալար

օլ պապահ ֆէրման։

27 թէմմուզ 92։

1806 Յուլիս 19։ Ի Մալկարայ։

Արժանապատիւ Հոգեւոր Հայր մեր։

Ցոյժ բերկրանօք շնորհակալութիւն ունիմք ձեր վեհ Սրբութենէն, որ այս անգամ մեր Ազգայնոց՝ յանցանաւոր և անմեղ տղայոց անվնաս ազատութեանը համար՝ կառավարութեան դուռն հոգւով չափ աշխատեր էք ազգասիրական հոգւով. որ տղայք ազատելով անվնաս հայրենիքնին եկան։ և ձերին վեհ Սրբութենէն իրենց չափազանց շնորհակալութիւնին յայտնեցին մեզ՝ և քաջասիրտ աշխատութիւնդ գովաբանելով շատ աւելի ուրախացանք ամենքս ալ մեծապէս շնորհակալ եմք—ողջ լեր 'ի խնամս յաւէտ 'ի տէր։

Օրհնեալ է Աստուած՝ որ մենք այսպիսի ազգասէր և քաջ հոգեւոր Հովիւ մի ունիմք եղեր՝ որ չէիր գիտեր մինչև ցարդ ձերին ամենապատուականութիւնը։ ։ ։ յիրաւի աւելի յանցանաւոր կ'դատուիմք այսոր այս մասին ամենքս ալ, և կ'ճանաչեմք մերին յանցանքնիս՝ որ առաջին անգամ մեզ կը վերարերէր ձերին բարի գալուստը շնորհաւորելու՝ որ չ'ըրինք, ներողութիւն կը խնդրեմք Սրբութենէդ։ Եւ նորա պատճառն ալ այն էր որ՝ մեր Թաղական խորհրդոյն գրած նամակիդ միջոցաւ իմաց ըրեր էիք թէ՝ մօտ օրերս այդ կողմը թեմական այցելութեան համար գալու միտք ունիս ըսեր էիք։ զայս լսելով մեր՝ չէզրք մնացինք, և ձեր Սրբութեան բարի գալուստեանը կ'սպասեմք։ և յետ այնորիկ Տ. Արիստակէս քահանայ եղբօր մերոյ առ մեզ գրած նամակի միջոցաւ իմացանք որ՝ Ս. Գէորգայ տօնախմբութեան ազագաւ ի Զորլու և ի Սիլիվրի թեմական այցելութեան համար գնացեր էիք՝ և վերադարձին ալ առ մեզ գալստեանդ յոյս մի ունէինք։ բայց դժբախտաբար ներկայ դարուս և ժամանակին տեսակ տեսակ ճախրդութիւններն և տարաձայնութիւններն ամեն կողմէն լսելով մեր՝ կարծեցանք թէ՝ բոլոր աշխարհ նեղ վիճակի մէջ մնացած է։ շատ նեղութիւններ կրեցինք, որո՞ւ գըրեմք և որո՞ւ դիմեմք։ ամեն մարդկանց ցաւերն՝ իրենց համար բաւական է։ Աստուած բարին առաջնորդէ ըսելով կ'համբերեմք։ շատ չափազանց ահ ու դողեր կրեցինք։ շատ Մահմետականք ամեն տեղն սուր 'ի ձեռին կը պտտին և երիւղ կը ճդէին մեր սրտերուն մէջ։ երեք անգամ բէյտիֆներ գնացին 'ի պատերազմ։ և մէկ անգամ ցողաւոր գորք յիսունի չափ, այրեաք ինչ զէյտութիւններ չըրին էսնաֆին։ շատ մարդոցմէ բռնութեամբ ստակներ առին։ երեք շաբաթ պազարին օրերն խանութներնին գոցեցին և քանի մը օր ալ շաբթու մէջ անոնց երեսէն որ իրենց վնաս մը չընեն։ ո՛չ առուտուր կար և ո՛չ ստակ մը չահելիք։ արքունի տուրքերնիս բռնութեամբ կուզեն։ որքան որ նեղ վիճակի մէջ էինք նէ՝ վրանիս խօսք չի բերեմք տէյի կայ չիկայ մէկմէկու օգնելով վ'արեցինք։

Մենք այսպիսի նեղութիւններն կը մըտածէինք, և այս վերջինն ալ աւելի մեծ ցաւ մը եղաւ մեր ազգայնոց։ շատ երեսկինկանք։ բոլոր Մահմետականք կէս ժամու միջոցաւ ամենքն ալ չուխան դուռմարուելով աղաղակ բարձան ըսելով՝ կուզեմք Տեփանեանը և անոր երկու ընկերներն՝ ապա թէ ոչ ամենքս ալ պատրաստ եմք ձեղ ջարդելու այս ժամուս։ զայս ըսելով մեր երեւելիներն բոլորն ալ որձարանի մը մէջ խոթեցին և իրենք ալ դուրսը պատրաստ դուռ՚ դուշմեր կընէին։ հաղիւ հազ աղատեցանք նոյն սարսափելի դիպուածքէն։ ուղած մահկրնին բռնութեամբ ստորագրել տալով, որ ակամայ երկիւղէն ամենքն ալ ստորագրեցին։ Մահմետականք շատ չափազանց հայհոյանքներ ըրին մեղի կրօնքի եւն։ բանէրու։ և այս խուռն բազմութիւնը և յուզմունք հանելու գումարողը ուն հեղինակը ֆէյզի էֆէնտի անուանող Մահմետականն է։

Ո՞ւր թողուք աներուն մէջի եղած աղաղակ, լաց ու հառաչանքնին, և դպրոցի անմեղ տղայոց լացերուն ձայներն երկինք կը հասնէր։ մէկմէկու վիզ ձեռքերնին նետելով պիտի զարնուինք, պիտի մեռնինք, և մերին հայրերը պիտի ջարդեն եղեր ըսելով՝ նոյն ատեն որո՞ւ քով սիրտ մնաց։ Աստուած ողորմեցաւ մեզ։

Օրհնեալ է Աստուած որ՝ իւր արարածոց աղաղակի ձայներն չուտով կը լսէ՝ որ չուտ ողորմեցաւ և աչքերնիս բացաւ։ տեսանք որ երկրիս վրայ Թաղաւոր կայ եղեր, կառավարութիւն, օրէնք և դատաստան կայ եղեր, նաև հոգևոր Հովիւ և ազգասիրական հոգի կրող անձինք, ազնուական աղաներ կան եղեր։ որոնց ջանիքը՝ գործին առաջքը առնուելու համար, կառավարութեան դռնէն մեղի Ապտի աղա հարիւրապետը քննիչ խրկեցին։ որ եկաւ քննեց գամենքը, լսած և տեսածներն ի գիր առաւ, և ստորագրութիւններին առաւ, որոնք որ ուղիղ և ճշմարիտ խոստովանեցան։ առջի օրն Ցոյնք Հայոց հետ միատեղ, գործին եղելութիւնը Ապտի աղային բերանօք ճիշդը խոստովանեցան, և երկրորդ օրն բոլորովին ուրացան առջի աւուր զրուցածնին, որ իբր 'ի տակ պիտի մնային։ երդուելով ըսին ո՛չ տեսանք և ո՛չ ալ լսեցինք։ նոյնպէս ալ Մահմէտականք խմզայի տակ չի մտան, չի տեսանք չի լսեցինք ըսելով։ քննիչն ալ ըսաւ անոնց սուտ տեղը երդում մի ընէք, սանդուխէն վար իջնալու ատենդ՝ գետինը իյնալով չի մեռնիք ըսաւ Ցոյներուն։

Քննիչը խիստ լաւ մարդ է եղեր, որ աղէկ քննեց ստուգեց և իմացաւ որ՝ Ցոյնք վասն ահին կուրանան կոր ճիշդը խոստովանելու, և մեղի ըսաւ հոգ մի ընէք ես ամենքն ալ քննեցի։ ։ ։ և քննածներս ի գիր առի, Տէրվիշ էֆէնտիին յանձնեցի։ որ ինքն ալ անձամբ պիտի երթայ ի Հռոտոսաոյ, պիտի տանի իմին ամիրիս մէթ ասարրըֆին և ինքն ալ բերանօք պիտի խօսի ձեր կողմանէ բոլորն ալ ըսաւ, ալ այսուհետև բընաւ հոգ մի ընէք, ձեր գործերուն վերջը բարի պիտի ըլլայ, ինչու որ Տէրութիւնը բնաւ զէշ բան չի սիրեր։ և կը պատժէ յանցաւորներն, միշտ ձերին հանգստութիւնը կուզէ, ըսելով բաժնուեցաւ մեզնէ, և ուրիշ պաշտօնական գործի համար գնաց՝ այն տեղն ևս քննելու։

Յիշեալ Տէրվիշ էֆէնտին խիստ լաւ մարդն է, և մերին կողմանէ է, շատ կը սիրէ մեր ազգայինք և բնաւ զէշ բաներն չի սիրեր։

Քննելէն վերջը ֆէյզի էֆէնտիին կողմանէ անուանի մարդիկ եկան մեղի ու ըսին ինչ եղաւ նէ եղաւ՝ մենք դրացի և քաղաքացի ենք, վերջը նորէն մէկմէկու երես պիտի նայինք, եկէք հաշտուեցէք, թող ձեղ գայ բառոսն ընէ ըսին, բայց մերայինք չի հնազանդեցան, ինչպէս որ տէրութիւնդ ալ պատուեր ըրեր էիք ազատուող տղայոց նոյն բանին համար։

Նաև կաղաչեմք Հայրիկ որ Ցունաց եպիսկոպոսին գրուցես իւր ազգայնոց զատուելուն համար, ա՜ղ, որ ինքը Մալկարիա եկած ատենը՝ իւր և մեր եկեղեցւոյն մէջ երկու քրիստոնեայ ազգերը մէկտեղ բերելով միութիւն և եղբայրութիւն քարոզեց, որ իւր ազգը չուտ մոռցաւ եպիսկոպոսին պատուէրը։

Այսպէս դիտացեալ լերուք ողջ 'ի կողմանս յաւէտ 'ի տէր ամեն։

Տ. Թորոս քահ. Տ. Յարութիւն քահ.
Մ. Թադէոս քահ. Բարթուղիմէոս քահ.
Տ. Միքայէլեանց Տ. Միքայէլեանց

Մ. Բարթուղիմէոս քահանայ
Ս. Թորոս եկեղեցւոյն

ԻԹԱՐ

ՏՕՐԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼ

Պունտան ազտէմ նասրէդի պիլտիրմիշ իտիք, տօրթէօրը միւսլիւմլիյէին էրբաստա կէրէք միւտաֆիի թահսիլիէսինտէ, վէ կէրէք տաքթօրլուղ տիրլումասընը ալսլ իթտիքտէն սոնրա, Իլէթը էֆրէնտիյէ գըսմընա (գաղիական ախտ), վէ ուսուսի ալէաթը միլատիյէէ տայիր (ծննդական գործարաններու վերաբերեալ) պիլճիւմէ մարաղ վէ խասթալըգլարա ֆէվգէլատէ վէ մախսուսմա սայ վէ էմէք վէրմիշ օլաուղունտան, պու միսիլլիւ խասթալըգլարա տիւչար օլանլարըն թէտավիսի իշիւն աթիւզզիքը վագըթլարտա, եանի բաղար, սալը, բէնշէմիկ վէ ճիւմա իրթէսի կիւնէրի սաաթ 6 տան 10 ա գատար, Պէյօղլուտա Գալիօնճու գուլլուղունտա Զիշէք վէ եախտա Թօրճուլար սօգաղընտա վագը 10 նիւմէրօլու խանէսինէ, վէ բաղար իրթէսի։ վէ չարշէմպիհ վէ ճիւմա կիւնէրի տախի, Իսթանպօլտա Պաղչէ գաբուսունտա, Համիտիյէ թիւրպէսի սըրասընտա, Իքի գաբուլու տինմէքլէ մաարուֆ, Սինապատն Վիշէն էֆէնտիյէ, 32 նիւմէրօյու էճզախանէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէյէրի, իսթարօլունուր։

Էվրօպատա կիւնտէն կ ունէ իյէրու կէթմէքտէ օլուպ, վէ ադէ վէ հէքիմիք սանաթընա բէք մուվաֆիզ օլան պու եէնի ուսուլտէ, տօգթօրու միւմիսիյէյին, խալգա տահա գիւեատէ իսրամէթ իտէրէք, պատիի մէմնունիյէթլէրի օլաճաղը, մէէմու ի գավիտէն տիր։

։ ։ ։ Խրզալիր,

Խնդրեմ ներկայ յայտագրութեան մի տեղի որոշելով Ձեր պատուական լրագրոյն մէջ, զ'այն հրատարակել շնորհ ընէք Տէր։

Մնամ մտերմական յարգանօք

1 օգոստ. 1876 Հ-ՄՊԷՐՅՈՄ ՓԱՌԱԿԵԱՆՑ

ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿՈՎԿԱՍՈՒ

Ի Ռուսական բնագրէ յեղեալ ի Հայ

Ի ձեռն Հ. Փառանակեանի։

Այն մասնաւորութեան մէջ, կ'բովանդակի, Ազգարանութիւն Յարեթական տոհմին։ Համառօտ աշխարհագրութիւն պատմական, Հայաստանի և Կովկասու, Տեղագրութիւն Կովկասու կուսակալութեան։ ստորագրութիւն կասպիական երկիրներու և իշխանութեանց։ տեսութիւն Տարատանի լեռնային մասին։ Ավարատանի, Զաղանտանի, Թէրէք և Սունժա գետոց մէջ բովանդակեալ տարածութեան նկարագրութիւնը։ Զէրբէկեան ազգի զանազան ցեղերուն և Կովկաս աշխարհի լեռնային մասին մէջ ի վաղ ժամանակաց հետէ գոյութեան ժողովրդոց և այլ և այլ տոհմերու ծագումը, անունները, լեզուները, տարբեր կրօնքները, բնութիւններն ու սովորութիւնները։ Կովկասու վիճակագրական ալիւսակը։ Սեաւ ծովու եղերաց տեղագրութիւնը։ յատաջ և յետ քան զքրիստոնէական թուականի և մինչև այս վերջին օրերը հողագունտիս վրայ պատահած յիշատակաց արժան մեծամեծ անցից ու եղելեաց անօրէնութեանց ցանկը։

Այս ամենայն նիւթոց հմտութիւնն կըրնայ յայտնել ազգային ուսումնասիրաց, վաճառականաց ու ճանապարհորդաց հետաքրքրութիւնը, զ'որ ի լոյս ընծայելով պիտի հրատարակուի տետր առ տետր ամեն չարթու մինչև որ գիրքն տիրողջանայ։

Բաժանորդագրութեան տեղին է, ամեն գրավաճառաց սենեակը։

Իւրաքանչիւր տետրի բաժանորդագրութեան դինն է 40 փարայ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ

ԳԻՆԵՐՕԹԻԿ ԿՐԹԱՐԱՆ

Օ։թաբէյ Տէրէ–փողոց թիւ 92

Ինչպէս Մանղումէի 3181 թուովը ծանուցուեցաւ, այն Կրթարանն յուլիս 1 էն սկսեալ բացուած է և աշակերաք կ'ընդունուին։

Աշակերտելու փափաքողը պիտի վճարէ ամիսը 2 ոսկի օսմանեան՝ միամեայ թուշակէն մինչև վեցամեայն կանխիկ տալու պայմանաւ։

Աշակերտի մը տարիքը պիտի լինի 8–16։

Զգեստ, անկողին և անկողնոյ վերաբերեալ հանդերձանք ծնողաց կը վերաբերին իսկ ուսմանց վերաբերեալ ամենայն ինչ մեր վրայ է։

Ընդարձակ տեղեկութիւնք Մանղումէի վերոյիշեալ թուոյն մէջ հրատարակուած են։ աւելին փնտռողը մեղ կը դիմէ ուղղակի ի Հայկական Կրթարան։ Յ. Գուրդէն

ՄԱՆԱՆԱՑ

ԺՈՂՈՎԵԱՅ ԵՒ ԼՈՅՍ ԷԱՆ

Գ. Վ. ՍՐՈՒԱՆՑՑԵԱՆՑ

ՆՈՒԻՐԵԱԼ ՅԱՆՈՒՆ ԱՂԱ ՅՈՎՍԵՓԱՅ

ԻԶՄԻՐԵԱՆՑ ՂԶԼԱՐՅՈՑ

456 երեսէ բաղկացեալ նոր երկասիրութիւն մէ յիշեալ գրատէր վարդապետին։ նիւթերը զանազան են և հետաքրքրական, բանասիրական, տեղագրական, և հնախօսական, գողտրիկ և գգայուն ոճով մը գրուած։ Ահա ա՛որ համառօտութիւնը։ Համ և հոտ հայրենեաց։—Վանայ Այգեստանեայց տեղագրութիւն։ բնակչաց վայելչասիրութիւնք և սէս սէս կենցաղք, խաղ մանկտւոյն, Նոխապաշտմունք, Սովորոյթք, Զրոյցք որ մրուցք։

ՀԱՅՍՍՏԱՆԻ ՀՆՈՒԹԻՒՆԵՐ։—Գեր. Բարոտա, Ջընուզ կամ Ջինուազն, Քանի մը ազգեր։ ՎԷՊՔ ՀԱՅՐԵՆԵԱՅ։—Հէքաեաթներ, Առասպելներ։ ԵՐԳ ԵՒ ՆՈՒԱԳՔ ՀԱՅՐԵՆԵԱՅ։—Գրական և ժողովրդական Երգեր, Տաղեր, Ասացուածքներ, Հանելուկներ առակներու և առածներու վրայ, Ծածկարանութիւնք, ծածկագրութիւնք և ծածկագիրք, գլխութիւնք և Բժժանք, Հետաքրքրական մի քանի կտոր բան՝ դիւթական և բժշկական։ Հաւախօսութիւն։ Զուարճալիք։ Ազգեցութիւնք կենդանակերպից և աստեղաց ոմանց։—ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐԱԿԱՆ։—Պատմութիւն Վանայ, ՀԱՅՐԵՆԵԱՅ ԳԱՒԱՌԱԿԱՆ ԲԱՌԵՐ, Բոյսք և Տունկք, Երկրագործական բառեր։

Գինն է 2 ու կէս ֆրանգ։

Կը վաճառի Հայ գրավաճառաց քով, ի Կ. Պոլիս և մասնաւորապէս Յ. Մարգարեանի և Եղմանեանի գրատուները։

ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԻ

Իսթանպօլտա Պապը Անի եագընընտա, Ազիզիյէ ճամատէսինտէ վագը 8 նիւմէրօլու օտատա իճրայի ասանաթ իթմէքտէ օլան տիշ թապիպի Սիմոն էֆէնտի, քէնտի սանսմէքնը քէմալի մէհարէթ վէ էհլիյէթ իլգրէ, մէքթէպպիպակ իճրայէ հիմմէթ իթմի, օլաուղունտան, քեսֆիֆէ յի տօսթլարընընգա միւմայիլէյէ թավսիյէ իթմէքլիկի վաճիպէտէն ատտ իտէրիզ։

Էֆէնտիի միւմսիլէյէ, ադրընը վէ սըզընը օլան տիշլէրի թէմիզլէյիսլ տօլաուրտուգտան վէ զուվվէթլէնտիրտիքտէն պաշգա, չըգմըշ օլան տիշլէրին եէրլէրինէ տախի, էզկիյէթ վէրմէքտիր, վէ թապիի տիշլէրէ միւտամիլ տիշ վավ իթմէքտէ, վէ հէր նէվի տիշ էթի խասթալըգլարընը էյի կիլմէքտէ տիր։

Պունտան տա պաշգա, Սիմոն էֆէնտի, էյլէ պագը տիշ թապիպլէրի կիպի, Ֆահիշ սուրէթտէ իճրէթ իսթէմէքտէ օլմաեընգ, էհվէնկյէթի տախի քէնտույէ պիր դպիտէ իթթիֆագ կիլմէր օլուուղունտան, միւրաճաաթ իտէն զաթլարընը, կէրէք սանաաթ վէ կէրէք ֆիեաթ ճիհէթիյլէ մէմնուն օլաճաղլարը մէմուլի դավիտէն տիր։

Շուրասընը տախի իլավէթէն ալէան իտէրիզքի, սայիր եէրլէրտէ, էյրէթի տիշ եարարընընգ տա, իսթիմալինտէ թամիպլիքը չէքէնլէր, միւմսիլէյէ միւրաճաաթ իթտիքլէրինտէ, մէմնուն օրնուշլար տընը։

Սիմոն էֆէնտի, ճիւմաա կիւնէրի, մահկամի մէզարտա, սաաթ իւչտէն ալթըեա գատար, խայրաթ պագմազլըղա հիմմէթ իթմէքտէ տիր։

ԻԼԱՆ

Էմլաքը հիւմաեունտան, Թօքհանէատէ 397 նիւմէրօլու տիւքքեան, իյի ատէտ լիրայի օսմանի ճճարէյի չէհրիկէ իլէ, թալիպի իւհտէսինտէ օլմաղլէ։ ղիեատէյէ թալիպլի օրանլարընը, իշպու ազօտաօր բումինին եէտինճի ճիւմաա իրթէսի կիւնինտէ դատար, խազինէյի խատտա խատրէ մէճլիսինտէ կէլմէլէրի։

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Ղալաթատա Բէնչէնպիհ–բազարընտա
Ն. 41 Իբսի խանընտա